

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1158,****29. juuni 2017,****milles sätestatakse rakenduslikud tehnilised standardid seoses pädevate asutuste ja Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve vahelise teabevahetuse korra ja vormidega, nagu on osutatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 596/2014 artiklis 33****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrust (EL) nr 596/2014, mis käsitleb turukuri-tarvitusi (turukuritarvitus määrus) ning millega tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/6/EÜ ja komisjoni direktiivid 2003/124/EÜ, 2003/125/EÜ ja 2004/72/EÜ, (<sup>1</sup>) eriti selle artikli 33 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Asjakohane on kehtestada ühtne kord ja vormid, mille kohaselt esitavad pädevad asutused Euroopa Väärtpaberitu-rujärelevalvele (ESMA) teavet määruse (EL) nr 596/2014 artikli 33 kohaste uurimiste, karistuste ja meetmete kohta.
- (2) Selleks et hõlbustada teabevahetust pädevate asutuste ja ESMA vahel ning hoida ära põhjendamatu viivitusi või teabe esitamata jätmist, peaks iga pädev asutus määrama nõutava teabe esitamise jaoks kontaktpunkti.
- (3) Tagamaks, et ESMA saab nõuetekohaselt tuvastada ja registreerida kogu teabe, mille pädevad asutused peavad kehtestatud karistuste ja meetmete kohta esitama, peaksid pädevad asutused esitama üksikasjaliku ja ühtse teabe selleks ette nähtud vormingus.
- (4) ESMA-le uurimiste kohta esitatav teave peaks olema ühtne ja võrreldav, nii et see kajastab turukuritarvitus määruse kohaselt asjaomase aasta tegelikku uurimistegevust. Seepärast peaks teave hõlmama üksnes neid uurimisi, mida asjaomased asutused on teinud aruandeperioodil.
- (5) Käesolev määrus põhineb rakenduslike tehniliste standardite eelnõul, mille ESMA esitas komisjonile.
- (6) ESMA ei korraldanud käesoleva määruse aluseks olevate rakenduslike tehniliste standardite eelnõu kohta avatud avalikku konsultatsiooni ega analüüsinud asjaomaste pädevate asutuste jaoks standardvormide ja -korra kehtestamisega kaasnevaid võimalikke kulusid ega kasu, kuna see oleks olnud ebaproportsionaalne nende ulatuse ja jõuga, võttes arvesse, et rakenduslike tehniliste standardite adressaadid oleksid üksnes liikmesriikide pädevad asutused, mitte turuosalised.
- (7) ESMA on palunud esitada arvamuse väärtpaberituru sidusrühmade kogul, mis on loodud kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1095/2010 (<sup>2</sup>) artikliga 37,

(<sup>1</sup>) ELT L 173, 12.6.2014, lk 1.

(<sup>2</sup>) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1095/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve), muudetakse otsus nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/77/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 84).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### *Artikkel 1*

#### **Määratlus**

Käesoleva määruse kohaldamisel tähendab „elektroonilised vahendid“ elektroonilisi seadmeid andmete töötlemiseks (sealhulgas digitaalne pakkimine), säilitamiseks ja edastamiseks kaabli, raadioside, optilise või muu elektromagnetilise tehnoloogia abil.

#### *Artikkel 2*

#### **Kontaktpunktid**

1. Iga pädev asutus määrab artiklis 3 osutatud teabe saatmiseks ja sellise teabe esitamisega seotud mis tahes küsimuste käsitlemiseks ühtse kontaktpunkti.
2. Pädevad asutused teavitavad Euroopa Väärtpaberiturujärelevat (ESMA) lõike 1 kohaselt määratud kontaktpunktidest.
3. ESMA määrab artiklites 3 ja 4 sätestatud teabe saamiseks ja sellise teabe saamisega seotud mis tahes küsimuste käsitlemiseks ühtse kontaktpunkti.
4. ESMA avaldab teabe lõikes 2 osutatud kontaktpunkti kohta oma veebisaidil.

#### *Artikkel 3*

#### **Koondteabe iga-aastane esitamine**

1. Pädevad asutused esitavad ESMA-le määruse (EL) nr 596/2014 artikli 33 lõigetes 1 ja 2 osutatud teabe käesoleva määruse I lisas esitatud vormis nii, nagu see on asjakohane.
2. Lõikes 1 osutatud teave esitatakse ESMA-le hiljemalt iga aasta 31. märtsil ja see kajastab kõiki eelmise kalendriaasta jooksul tehtud uurimisi ning kehtestatud karistusi ja meetmeid.
3. Pädevad asutused esitavad ESMA-le lõikes 1 osutatud teabe turvalise elektroonilise teabedastusvahendi abil.
4. Lõike 1 kohaldamisel määrab ESMA kindlaks turvalised elektroonilised vahendid, mida võib kasutada. Kõnealuste elektrooniliste vahenditega tagatakse edastamise ajal teabe terviklikkuse, usaldusväärsuse ja konfidentsiaalsuse säilimine.

#### *Artikkel 4*

#### **Teabe esitamise kord ja vormid**

1. Pädevad asutused esitavad ESMA-le teabe määruse (EL) nr 596/2014 artikli 33 lõikes 3 osutatud karistuste ja meetmete kohta, kasutades IT-süsteemide liideseid ja asjaomast andmebaasi, mille ESMA on loonud, et võtta vastu, säilitada ja avaldada teavet kõnealuste karistuste ja meetmete kohta.

2. Teave lõikes 1 osutatud karistuste ja meetmete kohta esitatakse ESMA-le aruandefailiga II lisas esitatud vormingus.

*Artikkel 5*

**Aruannete kehtetuks tunnistamine ja ajakohastamine**

1. Kui pädev asutus soovib kehtetuks tunnistada olemasolevat aruandefaili, mille ta on vastavalt artiklile 4 eelnevalt ESMA-le esitanud, tühistab ta olemasoleva aruandefaili ja saadab uue aruandefaili.
2. Kui pädev asutus soovib ajakohastada olemasolevat aruandefaili, mille ta on vastavalt artiklile 4 eelnevalt ESMA-le esitanud, esitab ta aruandefaili koos ajakohastatud teabega uuesti.

*Artikkel 6*

**Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. juuni 2017

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## I LISA

**Kõikide kehtestatud karistuste ja meetmete ning tehtud uurimiste kohta anonüümse koondteabe iga-aastase esitamise vorm****Anonüümne koondteave määruse (EL) nr 596/2014 artiklite 30–32 kohaselt [aasta] kehtestatud karistuste ja meetmete ning tehtud uurimiste kohta**

SAATJA:

Liikmesriik:

Pädev asutus:

Aadress:

(Määratud kontaktpunkti kontaktandmed)

Nimi:

Telefon:

E-post:

SAAJA:

ESMA

(Määratud kontaktpunkti kontaktandmed)

Nimi:

Telefon:

E-post:

Lugupeetud [nimi]

Vastavalt määruse (EL) nr 596/2014 artikli 33 lõigetele 1 ja 2 soovime Teile esitada järgmise koondteabe:

- 1. jaos kõik [pädeva asutuse nimi] kehtestatud halduskaristused ja -meetmed;
- 2. jaos kõik [liikmesriigi nimi] kohtuasutuste kehtestatud kriminaalkaristused (kui see on asjakohane);
- 3. jaos kõik [pädeva asutuse nimi] tehtud haldusuurimised;
- 4. jaos kõik [liikmesriigi nimi] kohtuasutuste tehtud kriminaaluurimised (kui see on asjakohane).

Lugupidamisega

[allkirj]

1. JAGU. **Aruandeperioodil kehtestatud haldusmeetmed ja -karistused (sealhulgas kokkuleppeotsused, kui see on asjakohane)**

	Meetmete ja karistuste arv			Meetmete ja karistustega seotud isikute arv	
	Kehtestatud (*)	Avaldatud	Edasi kaevatud	Füüsilised isikud	Juriidilised isikud
Haldusmeetmed ja -karistused kokku					

Meetmete ja karistuste arv rikkumiste liikide lõikes ning meetme/karistuse laad	Rahalised karistused (sealhulgas tagasi makstud summade vahesumma)		Muud kui rahalised karistused	Kokkuleppeotsused (kui asjakohane)	
	Arv (+)	Rahaline koondsumma (*)	Arv (+)	Arv (+)	Rahaline koondsumma (**)
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 14 kohase keelu rikkumise eest					
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 15 kohase keelu rikkumise eest					
Muude rikkumiste eest					

(+) Kuna meetmed ja karistused võivad hõlmata mitut rikkumist, ei pruugi selles tabelis esitatud meetmete ja karistuste koguarv olla kooskõlas eelmise tabeli lahtris „Kehtestatud“ esitatud meetmete ja karistuste koguarvuga.

(\*) Sanktsioonid ja meetmed, mida pädev asutus on otsustanud kehtestada.

(\*\*) Palun märkida väärtus eurodes või liikmesriigi valuutas. Kui asjaomased karistused ei ole seotud mitte üksnes määruse (EL) nr 596/2014 asjaomase artikli rikkumisega, vaid ka muude sätete rikkumisega, lisada iga väärtuse juurde märged „KOONDNÄITAJA“.

2. JAGU. **Aruandeperioodil vastavalt määruse (EL) nr 596/2014 artikli 30 lõike 1 teisele lõigule kehtestatud kriminaalkaristused (kui see on asjakohane)**

	Karistuste arv		Karistustega seotud isikute arv	
	Kehtestatud (*)	Edasi kaevatud	Füüsilised isikud	Juriidilised isikud
Kriminaalkaristused kokku				

Karistuste arv rikkumiste liikide lõikes ning kriminaalkaristuse laad (+)	Rahaline (**)	Vangistus	Kokkuleppeotsused	Muud laadi
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 14 kohase keelu rikkumise eest				
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 15 kohase keelu rikkumise eest				
Muude rikkumiste eest				

(+) Kuna meetmed ja karistused võivad hõlmata mitut rikkumist, ei pruugi selles tabelis esitatud meetmete ja karistuste koguarv olla kooskõlas eelmise tabeli lahtris „Kehtestatud“ esitatud meetmete ja karistuste koguarvuga.

(\*) Sanktsioonid ja meetmed, mida ametiasutus on otsustanud kehtestada.

(\*\*) Palun märkida väärtus eurodes või liikmesriigi valuutas. Kui asjaomased karistused ei ole seotud mitte üksnes määruse (EL) nr 596/2014 asjaomase artikli rikkumisega, vaid ka muude sätete rikkumisega, lisada iga väärtuse juurde märged „KOONDNÄITAJA“.

## 3. JAGU. Aruandeperioodil tehtud haldusuurimised

Uurimise liik	[Aasta (aaaa)] tehtud uurimiste arv (+)			Lõpetatud uurimiste tulemus			
	Kokku	Algatatud	Lõpetatud	Haldustäitemenetluse (sealhulgas kokkuleppeotsused) algatamine	Kriminaalvastutusele võtmiseks pädevate asutuste poole pöördumine	Muud meetmed (nt keelud)	Lõpetatud ilma edasisi meetmeid võtmata
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 14 kohase keelu rikkumise eest							
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 15 kohase keelu rikkumise eest							
Muud laadi rikkumiste eest							

(+) Mõni uurimine võib hõlmata mitut rikkumist ja mitut isikut.

4. JAGU. **Aruandeperioodil vastavalt määruse (EL) nr 596/2014 artikli 30 lõike 1 teisele lõigule algatatud kriminaaluurimised (kui see on asjakohane)**

Uurimise liik	[Aasta (aaaa)] tehtud uurimiste arv (+)			Lõpetatud uurimiste tulemus		
	Kokku	Alga- tatud	Lõpetatud	Kriminaaltäiteme- netluse (sealhulgas kokkuleppeotsu- sed) algatamine	Lõpetatud ilma edasisi meetmeid võtmata	Muud meetmed (nt keelud)
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 14 kohase keelu rikkumise eest						
Määruse (EL) nr 596/2014 artikli 15 kohase keelu rikkumise eest						
Muud laadi rikkumiste eest						

(+) Mõni uurimine võib hõlmata mitut rikkumist ja mitut isikut.



## II LISA

**Avalikustatud haldus- või kriminaalkaristuste või muude haldusmeetmete aruandevorm**

Lahter	Kirjeldus	Liik
Õigusraamistik	Liidu sellise õigusakti akronüüm, mille alusel haldus- või kriminaalkaristused või muud haldusmeetmed on kehtestatud.	Kohustuslik
Karistuse tunnuscode	Pädeva asutuse poolt haldus- või kriminaalkaristuste või muude haldusmeetmete kohta teabe esitamiseks määratud tunnuscode.	Vabatahtlik
Liikmesriik	Karistuse või meetme kohta teavet esitava pädeva asutuse liikmesriigi akronüüm.	Kohustuslik
Juriidilise isiku tunnus	Tunnuscode, mida kasutatakse sellise juriidilise isiku kordumatuks identifitseerimiseks, kelle suhtes on kehtestatud haldus- või kriminaalkaristus või muud haldusmeetmed, kui kõnealune juriidiline isik on saanud tegevusloa MiFIDi, <sup>(1)</sup> UCITSi <sup>(2)</sup> või AIFMDi <sup>(3)</sup> õigusraamistiku alusel.	Vabatahtlik (ainult juriidiliste isikute puhul)
Ametiasutuse tunnus	Karistuse või meetme kohta teavet esitava ametiasutuse tunnus.	Kohustuslik
Üksuse suhtes kohaldatav õigusraamistik	Liidu sellise õigusakti akronüüm, mida kohaldatakse üksuse suhtes, kelle suhtes haldus- või kriminaalkaristus või muud haldusmeetmed on kehtestatud.	Vabatahtlik (ainult juriidiliste isikute puhul)
Karistuse laad	Teave selle kohta, kas teatatud karistus on kriminaalkaristus, halduskaristus või haldusmeede.	Kohustuslik (ainult karistuste puhul)
Üksuse täielik nimi	Sellise üksuse täielik nimi, kelle suhtes karistus on kehtestatud, kui üksus ei ole saanud tegevusluba MiFIDi, UCITSi või AIFMDi õigusraamistiku alusel.	Vabatahtlik (ainult juriidiliste isikute puhul)
Isiku täielik nimi	Selliste isikute täielik nimi, kelle suhtes haldus- või kriminaalkaristus või muud haldusmeetmed on kehtestatud.	Vabatahtlik (ainult füüsiliste isikute puhul)
Haldus- või kriminaalkaristuse või muu haldusmeetme kehtestanud riiklik pädev asutus	Haldus- või kriminaalkaristuse või muu haldusmeetme kehtestanud pädeva asutuse akronüüm.	Kohustuslik
Vabas vormis tekst	Haldus- või kriminaalkaristuse või muu haldusmeetme tekst liikmesriigi riigikeeles või inglise keeles.	Kohustuslik
Vabas vormis tekst	Halduskaristuse või -meetme tekst inglise keeles.	Vabatahtlik
Kuupäev	Kuupäev, mil haldus- või kriminaalkaristus või muu haldusmeede kehtestati.	Kohustuslik
Aegumise kuupäev	Kuupäev, mil halduskaristus või -meede aegub.	Vabatahtlik

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta direktiiv 2014/65/EL finantsinstrumentide turgude kohta ning millega muudetakse direktiive 2002/92/EÜ ja 2011/61/EL (ELT L 173, 12.6.2014, lk 349).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/65/EÜ vabalt võõrandatavatesse väärtpaberitesse ühiseks investeerimiseks loodud ettevõtjaid (eurofondid) käsitlevate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (ELT L 302, 17.11.2009, lk 32).

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiiv 2011/61/EL alternatiivsete investeerimisfondide valitsejate kohta, millega muudetakse direktiive 2003/41/EÜ ja 2009/65/EÜ ning määruseid (EÜ) nr 1060/2009 ja (EL) nr 1095/2010 (ELT L 174, 1.7.2011, lk 1).